



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/11623
14 February 1975
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ГРЕЦИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 14 ФЕВРАЛЯ 1975 ГОДА НА ИМЯ
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Имею честь информировать Вас, что мое правительство поручило мне обратить Ваше внимание на последние серьезные события на Кипре, последовавшие за объявлением оккупированной Турцией территории "отдельным государством в составе будущей федерации Кипра".

Это решение, которое практически равносильно объявлению отдельного государства турок-киприотов, было немедленно одобрено премьер-министром Турции, который квалифицировал его как "акт мира".

В свете вышеизложенного очевидно, что этот акт турок-киприотов является не чем иным, как продолжением политики faits accomplis, основанной на применении грубой силы.

Очевидно также, что сам факт того, что это провозглашение состоялось без какого-либо предварительного изучения весьма конструктивного плана решения кипрской проблемы, представленного всего лишь два дня назад г-ном Клеридисом, доказывает, что Турция и ее орудие, г-н Денкташ, никогда не имели намерения приступать к серьезным переговорам. Если требовалось дополнительное доказательство их вероломства, то обструкционистская позиция стороны турок-киприотов во время переговоров, а также систематически предпринимаемые меры, направленные на превращение статуса оккупированной территории в турецкую провинцию, не оставляют сомнений в отношении истинных намерений Турции. Они также весьма четко демонстрируют — даже тем, кто верил заверениям, данным Анкарой, — преступный характер вторжения Турции в июле прошлого года, а также показывают, что неизменной целью Турции было создание отдельной турецко-кипрской единицы на территории Кипра.

Кроме того, одностороннее провозглашение создания государства в составе федерации, под какой бы оболочкой или маскировкой оно ни осуществлялось, прямо противоречит резолюциям, принятым Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей по кипрскому вопросу.

Греческое правительство не признает faits accomplis и оставляет за собой свои права, вытекающие из существующих договоров. Оно твердо надеется, что все государства-члены осудят и выступят против этой акции руководства турок-киприотов, которая свидетельствует о глубоком неуважении к международному сообществу и может привести к поправке норм международного права.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве официального документа Совета Безопасности.

Денис КАРАЯННИС
Посол,
Постоянный представитель Греции
при Организации Объединенных
Наций
